



Совет Безопасности

Distr.: General
24 September 2010
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1533 (2004)
по Демократической Республике Конго**

**Вербальная нота Постоянного представительства Германии
при Организации Объединенных Наций от 1 сентября
2010 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Германии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, и имеет честь настоящим препроводить доклад Германии об осуществлении мер, предусмотренных резолюциями 1857 (2008) и 1896 (2009) и последующими резолюциями Совета Безопасности (см. приложение).



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Германии при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 2010 года на имя Председателя Комитета

Доклад Германии Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, об осуществлении мер, предусмотренных резолюциями 1857 (2008) и 1896 (2009) и последующими резолюциями Совета Безопасности

I. Меры, принятые Европейским союзом

Германия и остальные государства — члены Европейского союза коллективно осуществляют ограничительный режим, введенный резолюциями 1857 (2008) и 1896 (2009) Совета Безопасности, приняв ряд общих мер (информация обо всех общих мерах публикуется в Официальном вестнике Европейского союза, с которым можно ознакомиться на следующих веб-страницах: www.eur-lex.europa.eu/JOIndex.do (опубликованные номера) и www.eur-lex.europa.eu/RECH_menu.do (поисковая форма)):

1. Общая позиция Совета 2008/369/CFSP от 14 мая 2008 года об ограничительных мерах в отношении Демократической Республики Конго, отменяющая Общую позицию 2005/440/CFSP, с поправкой, внесенной на основании Общей позиции 2009/66/CFSP и решения Совета 2009/349/CFSP.

В Общей позиции Совета излагается обязательство ЕС принимать все меры, предусмотренные в резолюциях 1596 (2005) и 1807 (2008) Совета Безопасности. Оно служит для ЕС основой для осуществления конкретных мер, предусмотренных этими резолюциями, в частности:

- введения эмбарго на вооружения и связанные с ним материальные средства в отношении всех действующих на территории Демократической Республики Конго негосударственных субъектов и частных лиц и запрета на соответствующую техническую помощь и финансовую поддержку;
- введения ограничений на въезд лиц, обозначенных Комитетом по санкциям Организации Объединенных Наций;
- замораживания средств, других финансовых активов и экономических ресурсов, находящихся во владении или под прямым или косвенным контролем лиц, обозначенных Комитетом по санкциям Организации Объединенных Наций.

В резолюциях 1857 (2008) и 1896 (2009) Совет Безопасности продлил действие ограничительных мер, предусмотренных резолюцией 1807 (2008). В соответствии с решением Совета Безопасности Организации Объединенных Наций Общая позиция Совета пересматривается, изменяется или отменяется.

2. а) Постановление Совета (ЕС) № 889/2005 от 13 июня 2005 года о введении определенных ограничительных мер в отношении Демократической Республики Конго, отменяющее Постановление (ЕС) № 1727/2003, с поправкой, внесенной на основании Постановления Совета (ЕС) № 1377/2007 и Постановления Совета (ЕС) № 666/2008.

б) Постановление Совета (ЕС) № 1183/2005 от 18 июля 2005 года о введении некоторых конкретных ограничительных мер, направленных против лиц, нарушающих эмбарго на вооружения в отношении Демократической Республики Конго, с поправкой, внесенной на основании Постановления Совета (ЕС) № 1791/2006 и Постановления Комиссии (ЕС) № 242/2009.

Положения Общей позиции, касающиеся эмбарго на некоторые виды технической и финансовой помощи и замораживания средств и экономических ресурсов, относятся к компетенции Европейского союза и осуществляются на основании постановлений Совета.

Постановления Совета имеют прямое действие и приобретают юридическую силу в государствах — членах ЕС с момента их опубликования в Официальном вестнике Европейского союза. Средства и экономические ресурсы замораживаются напрямую и незамедлительно на основании постановлений Совета. В этом отношении дополнительные меры на национальном уровне не требуются.

II. Меры по осуществлению на национальном уровне

Что касается эмбарго в отношении вооружений, то Германия ввела ограничительные меры в разделе 69(f) Постановления о внешней торговле и расчетах. Уголовные санкции за любые нарушения эмбарго в отношении вооружений определены в пункте 2 раздела 70(a) Постановления о внешней торговле и расчетах и в подпункте 1 пункта 4 раздела 34 Закона о внешней торговле и расчетах.

Уголовные санкции за нарушение имеющих прямое действие соответствующих положений постановлений Совета и поправок к ним устанавливаются на национальном уровне на основании подпункта 2 пункта 4 раздела 34 Закона о внешней торговле и расчетах.

Пункт 4 раздела 34 Закона о внешней торговле и расчетах предусматривает наказание в форме лишения свободы на срок до пяти лет. Такое же наказание установлено для любых посягательств на нарушение. Нарушения, допущенные по небрежности, влекут за собой наказание в виде лишения свободы на срок до трех лет или штрафа (раздел 34 (7) Закона о внешней торговле и расчетах).

Конголезские граждане, направляющиеся в Германию, должны иметь визу на въезд на территорию Европейского союза. Соблюдение ограничительного режима в отношении поездок обеспечивается посредством процедуры оформления виз.